

# Peoples Academy

Learn. Connect. Lead.

## ALCALDE Y CONCEJO MUNICIPAL

Son funciones del alcalde y del concejo municipal :

- Promulgar ordenanzas, reglas y reglamentos para proteger a la comunidad y promover el bienestar general de la ciudad.
- Modificar normas adoptadas anteriormente mediante cambios en el Código del ayuntamiento y la Ordenanza de desarrollo.
- Designar al administrador del ayuntamiento, el abogado del ayuntamiento, la junta asesora, la comisión, el grupo de trabajo y los integrantes del comité.
- Establecer acuerdos con otros gobiernos.

Puede comunicarse con nosotros por...



Teléfono: 919-968-2743



Correo electrónico: [mayorandcouncil@townofchapelhill.org](mailto:mayorandcouncil@townofchapelhill.org)

Nuestros sitios web en...

[www.townofchapelhill.org/government/mayor-and-council](http://www.townofchapelhill.org/government/mayor-and-council)



# Peoples Academy

Learn. Connect. Lead.

## GERENTE DE LA CIUDAD

### Somos responsables de...

- Liderar respetuosa, responsable, sostenible y estratégicamente
- Asegurar que la ley del Estado y las ordenanzas, resoluciones, normas y reglamentos del ayuntamiento se ejecuten fielmente
- Implementar las decisiones normativas del alcalde y el concejo municipal
- Administrar, dirigir y evaluar el desempeño de todos los servicios del ayuntamiento
- Poner personal de apoyo a disposición del ayuntamiento
- Ombudsman (Defensor del pueblo)
- Controlar los riesgos
- Diversidad Equidad e Inclusión (DEI)
- Sostenibilidad

### Puede comunicarse con nosotros por...



Teléfono: 919-968-2743



Correo electrónico: [manager@townofchapelhill.org](mailto:manager@townofchapelhill.org)

### Nuestros sitios web en...

<https://www.townofchapelhill.org/government/departments-services/town-manager/town-manager-s-office>



# Peoples Academy

Learn. Connect. Lead.

## FISCALÍA DEL AYUNTAMIENTO

Somos responsables de...

- Proteger los intereses jurídicos del Ayuntamiento de Chapel Hill
- Actuar como abogado general interno del Ayuntamiento de Chapel Hill
- Asesorar al alcalde, al ayuntamiento, las juntas y comisiones, la administración y los departamentos del ayuntamiento
- El abogado del ayuntamiento no puede asesorar ni a los residentes y ni a las empresas.

Puede comunicarse con nosotros por...

 Correo electrónico: [townattorney@townofchapelhill.org](mailto:townattorney@townofchapelhill.org) \*

*\*No puede asesorar a los residentes y las empresas*

Nuestros sitios web en...

<https://www.townofchapelhill.org/government/departments-services/town-attorney>



# Peoples Academy

Learn. Connect. Lead.

## RECURSOS HUMANOS

### Somos responsables de...

- Ofrecer programas innovadores y receptivos para respaldar una fuerza laboral responsable y comprometida que pueda adaptarse a las necesidades cambiantes de la comunidad que atendemos.
- Administración de normas y procedimientos: Desarrollar y administrar políticas, asegurarse de que los empleados, supervisores y administradores cumplan las expectativas y apliquen las normas de manera justa
- Clasificación y compensación: Trabajar con departamentos y consultores para establecer requisitos mínimos y salarios competitivos para los puestos del ayuntamiento
- Beneficios para empleados: Seleccionar beneficios tales como seguro, jubilación y tiempo libre pagado para atraer y mantener buenos empleados
- Capacitación y desarrollo: Ofrecer un programa de capacitación integral para ayudar a los empleados a mantener y aumentar las capacidades que necesitan para hacer su trabajo.
- Adquisición de talento: Desarrollar un plan de captación de personal para atraer y contratar a los mejores candidatos para cada puesto
- Control de riesgos y administración de seguridad y bienestar del empleado: Dar recomendaciones sobre programas, servicios, capacitación, equipos y cambios de trabajo para promover la salud, la seguridad y el bienestar de los empleados

### Puede comunicarse con nosotros por...



Teléfono: 919-968-2700



Correo electrónico: [hr@townofchapelhill.org](mailto:hr@townofchapelhill.org)



# Peoples Academy

Learn. Connect. Lead.

## OFICINA DE SOSTENIBILIDAD Y RESILIENCIA

We are responsible for...

- **Implementar y actualizar el Plan de acción y respuesta climática del ayuntamiento, que presenta una manera de reducir las emisiones que causan el cambio climático y adaptarnos al clima a medida que cambia. Las categorías de acción son:**
  - Edificios y energía (enfoque: edificios más ecológicos y energías renovables)
  - Transporte y uso de la tierra (enfoque: vehículos eléctricos y opciones de viaje sin automóvil)
  - Desperdicio, agua y recursos naturales (enfoque: protección de recursos y cero desperdicio)
  - Resiliencia (enfoque: adaptarse al aumento del calor y la lluvia)
- **Promoción de la equidad racial a través de nuestro trabajo**
- **Coordinación entre departamentos y dentro de la comunidad para promover la sostenibilidad y la resiliencia de la organización de todo el ayuntamiento**

Nuestros sitios web en... <https://www.sustainchapelhill.org/>

Puede comunicarse con nosotros por...



Teléfono: 919-969-5000



Correo electrónico: [sustainability@townofchapelhill.org](mailto:sustainability@townofchapelhill.org)



# Peoples Academy

Learn. Connect. Lead.

## SOLUCIONES TECNOLÓGICAS

Algunas de nuestras responsabilidades son...

- Planeación estratégica y operativa de la tecnología usada en los negocios y mantenimiento de la ciudad
- Gerencia del capital tecnológico: redes, equipos y programas de informática
- Supervisamos la adquisición, operación y mantenimiento de sistemas de computación, de los sistemas basados en la Nube, y de las redes y servicios de telefonía
- Ofrecemos análisis operativo y ayuda tecnológica a los empleados del ayuntamiento
- Trabajamos con las empresas de telecomunicaciones, o sus subsidiarias locales, que ofrecen servicios de internet y telefonía celular tanto a negocios, como al público en general
- Estamos encargados de la seguridad cibernética y de la protección del capital tecnológico del Ayuntamiento
- Mantenemos y desarrollamos las páginas web, los sistemas de informática geográfica (GIS, sigla anglo) y los servicios de Datos de Libre Acceso del Ayuntamiento
- Apoyo logístico para los servicios de datos, la internet y cualquier necesidad tecnológica
- Capacitación comunitaria en temas de, informática en el espacio publico, o la diferencia entre servicios de tecnología publica y privada, y otros temas de interés comunitario

Visite nuestras páginas de web...

<https://www.townofchapelhill.org/government/departments-services/technology-solutions>

<https://townofchapelhill.maps.arcgis.com/home/index.html>

